

星房盧鼻停印
遠近郵費酌加
週年價銀陸員
每月價銀陸毫
閱月報費照加

The Chinese Mail,
報日字華

5 Wellington Street, Hongkong,

省 佛 澳
 代 派 本 報 處
 ○ 檳城 樂羅律門牌
 對發街羅隆信寓
 十六層四號 羅少卿
 ○ 佛山 源記信館
 ○ 澳門 源安信館
 ○ 佛文配信館 盧錫記信館
 省佛號 諸君欲取閱報
 者請就地向各代派處
 可也

藥膏
百三十三號門牌是也
藥房皆有售賣刻明樽上各邦文字
以便服用 賜顧者請認箱皮及樽
上字跡方是真貨儼無刻明英京倫
頓恩士佛街第五百卅三號門牌者則屬偽貨
買者慎之
光緒十九年 八月 初七日 何老威啟

禮拜肆

光緒卅貳年歲次丙午玖月初捌日

號 廿百壹千三萬壹第

正金銀行告白

年總發資本金二千四百萬員
一實先收備本金一千一百萬員
一預備發本銀三百萬員
一盈餘積項金一千三百七十萬員計收備資本并盈餘積項合共日金三千四百七十萬員正總銀行設在橫濱並分枝各行於日本東京 神戶 長崎 大坂 中國北京 天津 上海 烟台 牛莊 漢口 奉天 鎮江 遼陽 安東 旅順 青島 濟南 孟買 英京 倫敦 美國馬尼拉 舊金山 香港 汕頭 廣州 等埠經多年本行專辦買賣滙兌諸揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將貴商賬戶附附本利利息列左

十二個月週息五厘算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算

香港正金銀行司理人高道隆啟

香港上海銀行

三個月期還息 壹分半算
六個月期還息 貳分半算
十二個月期還息 肆分算
一千九百零八年八月一號 協理人 王士傑 謹啟

(一) 名 公

啓者本銀行開辦一千八百二十三年以來每年三月一號開設來歷本銀行收足實本俾英金三百七拾伍萬鎊另盈餘肆拾一萬七千鎊總行在巷士遜路寫字樓在八打威分枝於星架坡能庇上海仲江三吧冷泗里森井里汶廣北加浪小呂宋○芝罘○汕頭○棉蘭日里吧羅順萬打聯華○麻六甲直落士馬至（聖齊）峇株巴轄勿拉士理託孟加錫孟買哥林術打刺士本利查李架喇吉打洞角西貢海防內河廣安橫濱神戶美利額倫敦金山本行在南洋及其美各國經開多年專營買賣匯兌附屬生意茲將開張價目列左
主銀月退息四厘公算 六個月退息四厘半
二個月退息三厘公算 日息週式算取
貴客 隨期轉移 五到本銀行面議實費從輕
交收銀兩定期或普仰祈留意是荷
一千九百零六年二月廿六日

總理人英商渣打銀行司理辦事人梁國定

SCOTT'S EMULSION

司各脱

白濁 遺精 肝熱 咳嗽 喘急 痰多 氣促 胸膈 痞滿 嘔吐 泄瀉 痢疾 疝氣 瘡毒 疥癩 濕疹 皮膚 瘙癢 婦人 經閉 帶下 產後 諸症 凡患 此症 者服 此藥 無不 神效 每瓶 售銀 二角 分

香港中華總商會



霍近拿鐘表飾遷行

實通

10

董事局廣告

東華醫院告白

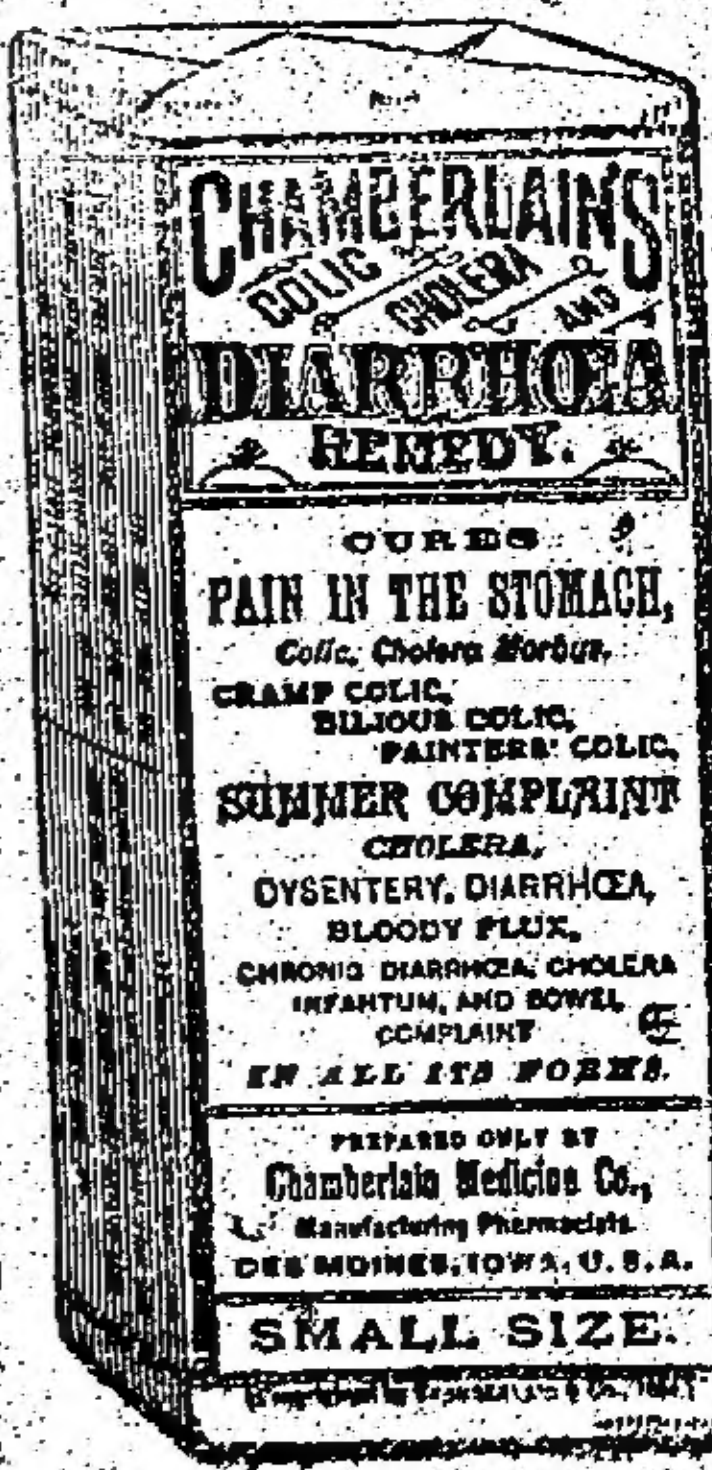
登

聲明告白

100

水藥瀉痛肚嘔痢廉伯會

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大
便不結等症一經服此無不立愈如霍亂初起
服之亦即能轉運計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等
症自九服此藥一到立即回春各醫知其利便
故行開藥方多令人購服各家宜即日備購
購以爲防便各藥房皆有購售

大樽價銀一元 小樽價銀半元

香港寄售處威建藥房

大德公司額外叙會廣告

1997

告白

100

貨船出賃

茲有輪船出賣

羽佳
置甚少
用水汽彈氣煤油之電機計值極廉
寫字樓在香港大道中五號
陳設店在尖沙嘴羅弁臣道十四號
電話第三十八號上
筭且半
七凡本會所賽一切等物如有意欲知者請向本會
在會中發售惟售脫之物必須俟會後方能
取單但該值須扣除一成以助會內使用
西歷一千九百零六年十月四號
雲旦半
賽物會司理人馬繼臨啟

印

CHAMBERLAIN'S
COLIC, CHOLERA AND
DIARRHOEA
REMEDY.

CURES
PAIN IN THE STOMACH,
Colic, Cholera Morbus.
CRAMP COLIC,
BILIOUS COLIC.
PAINTER'S COLIC,
SUMMER COMPLAINT
CHOLERA,
DYSENTERY, DIARRHOEA,
BLOODY FLUX,
CHRONIC DIARRHOEA, CHOLERA
INFANTUM, AND BOWEL
COMPLAINT.
IN ALL ITS FORMS.

PREPARED ONLY BY
Chamberlain Medicine Co.,
Manufacturing Pharmacists.
DES MOINES, IOWA, U. S. A.
SMALL SIZE.

與我中國之立憲

原爲俄國之勢力範圍及至宣布立憲俄之勢力頓然而爲某國其勢驟假而及於波之皇宮某國且與波合約而自波斯海灣達印勒文地之鐵路自第二次之內亂起而德又乘機派遣兵艦與波謀禁自小亞西亞延長至波斯灣頭之鐵路又與波議合開德波銀行是日波宣布立憲而退俄進某國又新入一德也若我中國之宣布立憲一則因實行憲政期則因天下無不動故外人之視之者亦若無有然若自間接之處觀之若法之因此而撤兵中止若某報之因此而誣爲排外日本報之因此而斷爲恐將因此有致亂若至他日實行其舉動或可觀見也是對於宣布立憲後外人之舉動俄波與我之又各不相同者

辦災人員各予優獎一次（羊城訪問）

此次大督府派往各處散賑修園各人員已陸續辦理竣事現經飭令藩司將派往各員分別時日先後逐一存記各干記功由委一次日來幹由藩司一開列名單請即立予議委已出大吏核准實行將各員給予優獎者共有八員其已奏准補授實缺者則亦飭令數員各赴本任統計此次辦災人員得有最優差委約十人刻尚有十數員未嘗派云

○段提學維翰學界意見
羊城訪函
前時敏學堂各學生因與監督力爭聯體維新
員職器具等事致板全堂退學風潮已經該處
員稟知段提學請辦理聞段提學以各學堂
師董體育之事務不以爲然意以爲學堂體操
固不可缺而專重體操一事亦非教育之真正
日應經大吏飭令認真查察不可任各學堂

隨備真之弊須另定限制俾各學堂遵守昨昨
該堂員往謁稟商此事因飭令設法調停並置
定限制方准偏重各弊且大不以學生罷學
然已派出兩委員前往會同該堂員調停云
○籌抵號稅之成功 羊城隨聞 近今
商會籌抵稅粵海關東西炮台各處掛鎖號
事也日各商行之實認者異常踴躍先後

名認總各商行據最近調查現已有三十三
其餘如佛各商行凡與該掛錫有密切關係
莫不齊聲贊允現總商會又於昨日再行會
議定議於其內贊齊各商行商名戶趁督未
會時與由核辦實行於容承辦革除此項號
○新會城火災（新會會館函）前一晚三
後新會城大火燒至翌日下午二句鐘其

開市古廟燒至均益店共焚燬舖戶三十餘間燬藥約值不下十萬幸無性命損傷

○江門警務「新會訪函」江門軍門開巡警以來街道頗爲潔淨然尙有強番處如街中警丁有四五名聚談一處者有數街而見有一警丁者拘捕上遇有告警之事豈不

誤要公惟大警之時動機隨隨隨見
四晚準上蓬萊山忽燃炮報火警旋即見警局
派警丁十餘名到場防護另派馳往相助收
火者皆警員爲之統帶沿路頗覺警嚴不亂云
○南海改日監獄續述 南海縣改日監獄各
情歷紀前報茲聞該縣監原擬辦事處高三層
押犯處高兩層故定價一萬八千餘元現改爲
律高三層故增價三千餘元此項工程機歸
顧仙記承造於昨初四日興工拆回該監各押
囚犯二百餘名經昨日陸續改押清楚矣
○李仕良已出獄 南海進士李仕良前因案
被逮人多以爲冤抑昨署督憲特飭度合提訊
明確即將李仕良釋放返家矣
○飲豈能解同事之誼 粵路爲事董事查
察張振真甚關切並辦及鄭工程師等定于

初七日在公司設筵會飲以聯同事之誼昨已由公司繕備請帖知單矣

○鐵路公司設廠購地之消息 探聞粵漢鐵路公司擬設立一工廠於廣為製造行車機器及修整車頭物件現已調查黃沙對面沙田徑約十餘里可敷建廠之用粵督派員勘驗訂價購買其內頗有成議矣

○廣飭嚴防革命黨起事 日前星加坡領事孫士鼎致電岑督言有亂黨擬謀舉事現岑督又接到北京電傳奉旨聞孫文蓄謀不軌並兩派員赴各地各省巡警工一帶均結會聚私運

軍火希圖起事並有煽惑官場及營伍學生等情著各該督撫嚴密拿拿隨時認匪防匪不得視為尋常一併僅以通行了事致有疏虞如此等因隨分飭文武各屬一體嚴密查拿認真防範矣又聞各督先有密電到京畧言批發鎮事稱其無之票布已賣至數百萬張恐不失將出

因請飭各督署爲防範云
○南海添設習藝所 南番兩縣原有勸工局
區隔兩縣輕罪人犯撥往學習工藝無如地
方狹多近日犯數較衆無從安置擬令分擬另行
籌款開辦習藝所一區旋撥舊府司廳廢署地
方可以容納昨已委派員前往丈量相度地方矣

○籌抵稅餉開辦之辦法
銷餉號擬將白炮經費及坐厘酌加解抵實成者固多而反對者仍不乏人細探此中論據約有兩端一謂餉號爲吾粵特別苛稅照外國設明稅法應可避免即須籌抵亦應由官設法一謂官場向失信用今由各行商符允酌加經助坐厘爲一號嗣不能避免而認加之經費坐厘

官場強硬照抽 監軍商蒙絲此抽 監軍商蒙絲此抽
觀望云

中外新聞

○會議改定官制群權情形 改定官制除
定宗有一摺外其餘各節於上月二十六日

會議改定官制歷權情形

事情形除起草等十五人按日到局外各會議大臣則每日午後到局一次均聚於會議室中室凡三間左一間設長桌爲十五大臣圍坐處右間亦設長桌爲十二局員圍坐處左定後局員將編定之稿件或說帖呈閱由澤公起以次遞閱每一人閱畢即押一閱字并蓋印章閱畢即送總司核定之三大臣鑒核其稿即存三大臣處俟各省所派員到京會議後如無更改即照此稿入奏或各省派來之員到京後有意見陳述則當再行會議始能定稿故目前所擬之稿均不能爲定議茲探悉已經三大臣核定之稿件大綱於左（澤公端方本有極長封奏今起草員即以此爲底稿其各部之分令大畧均本於此草員十二人分住各部再由該部所派司官到局討論然後定稿惟新設之部則僅由局員討論）一外務部 二民政部 三財政部 四陸軍部 五海軍部 六法部 七學部 八農工商部 九交通部 十理藩部 以上所定之十部每部設尚書一人侍郎二人以充所定之十部每部設尚書一人侍郎二人不分滿漢侍郎之下有承政廳設參二人該廳兼管行政司法之性質有參議廳設參議二人該廳兼有立法行政之性質各部仍照現制分設各司司之多少由各該部尙書自定各司員亦均不分滿漢至內閣則設總理大臣一人副總理大臣二人下設五局除以上所述外其尙未核定者爲典禮集賢二院制度典禮院即禮部及常鴻臚改併者集賢院則專以安置散部及常鴻臚改併者集賢院則專以安置散部官制後之閒散各大臣皆降給卿貌皆甚優而並無一定之專責云

○籌立百萬贖路股 日前政府議商現日本在兩滿修築鐵路並頒發鐵路招股章程會同我政府速行入股以期中日兩國互獲利便會同我政府速行入股以期中日兩國互獲利便值兩滿空虛實無閑款可提惟查南滿鐵路關係中國其益殊非淺鮮擬將華俄銀行原存之五百萬兩提出若干以便贖買南滿鐵路股票

○捐餉再成敗之係陳 聞有某部司員條陳籌款之策概稱捐餉一途限限三月停止何不再減成數展爲半年捐者踴躍收數必鉅該捐款即登爲舉辦新政之用不爲無濟況實制既改則他日捐納人員必須大加甄別仕途縱甚艱難亦不難一舉兩清云云故近日京中紛傳實官捐減爲二成之說其實政府甚以爲然也

○丁振鐸知難而退 新授閩浙總督丁振鐸近有乞休之函致政府大臣日前某大臣去書頗有挽留之語并囑其從速赴任云

○我併各寺之近聞 改官制將各寺裁併如太常寺鴻臚寺擬歸併于典禮院大理寺改爲大理院爲裁判之獨立衙門唯太僕光祿兩寺尙未議及

○議仿招股設立銀行 傳聞政府以現整

會要監設立分行惟迄今奏報添設者尙寥寥
寥推原其故皆因官者仍未破除胥吏經營
之積習集股不易成立較難應即安訂獎勵
章程再行通咨各省督撫籌款設立分行曉諭
紳士庶准入股並擬保固股本之法以昭誠信
而維財政

○擬設高等軍械學堂 日前練兵處王大
會商擬在京師設立高等學堂軍械學堂延聘
外洋名廠製造工師充當教習選派武備學堂
學生及製造廳工徒認真學習俟學有成
再行擇地設立軍械學堂章程聞已議有端
倪近日正在籌款之際耳

○籌民新政宜從緩辦 許珏日前片奏凡籌
政之不必費及民計者自應先行速辦若煩費
民之政則請從緩辦勿徒呈故事之名操縱

從事云

○中俄條約難議之原因 中俄條約迭經商議迄未就緒聞俄人自惠臣奉命查辦蒙古案件回京後頗有經營蒙古之意故俄使對於中俄條約不肯放鬆一步故至今尚未有端倪

○華布暢銷 上海製造棉紗布疋暢銷於萬里日本布商皆紛紛設法欲更出精美之貨

○郵信捷徑 聞日本政府與俄訂約由陸路傳遞歐洲信如約成則倫敦來東京之信息當

○再續潔淨局幫辦賄案 潔淨局幫辦傅錦詩士屈被遞受賄一案二十四號臬署再訊密政司傳上海銀行西人非利沙到案詢問被告與該銀行往來數目被告律師拒之謂傳銀行

人到訊口供一節未有預先通知此是刑部
案國家欲傳十証自當預早通知律政司云
已飭將被告之銀行數部呈出惟未曾有預
通知一款并非必要之事通知者情也不通知
者理也律政司遂傳銀行四到堂照例訊問
畢轉問被告答曰每月房租十六元食費六十
十元又兩年商以九十元購得留聲機器一具

律政司曰汝每月薪金一百四十員烏龍有破
購買留聲機器又云查汝於五月時購得一百
五十磅金之滙票該銀一千四百三十六元
時汝存款有二千元由一千九百零四年三月
起至一千九百零六年五月止汝之薪金每月
一百四十元汝從何而得此巨款余竊謂汝與
棍騙得來者云云此案仍未訊畢遂押至下議

拜一再審
○竊物入獄 國家律師公事房中管店何君
以偷竊火漆及英皇酒店水杯被拘在巡理府
訊判苦工監七禮拜
○香山輪船消息 聞香山輪船業已浮起碇

再續潔淨局籌辦賄案

1990

100

兩傍之石大爲阻碍故仍未能脫險想於遲
二禮拜潮水漲時便能浮出矣

啟者本公司承亨輪船准八月廿九日行駛
溯以係中外士商附掛現將泊兩學碼頭下
列往來各埠船期佈

廣祥期單
諭註銷廣
啟者敝店廣祥於三十一年八月十一日曾

爲證此字既經調集部揀選一說明漢陰店
牌圖章均有新樣字樣而鄧沃泉所揭各家
項揭單蓋用圖章祇有濟隆棧三字其爲鄧
泉自行另刻者借私用可知仁泰店司事呂
戒幹揭銀與人先有查訪明白係屬自誤單

捷新代

1984

司公... 白嘴... 省港澳各貨洋店

敬送... 山何... 山何電氣公司主人鑒

山何電氣公司主人鑒... 敬送

本公司總局分局... 敬送

李占記... 敬送

本公司... 敬送

國美... 敬送

長壽寺玉器... 敬送

敬送... 敬送

敬送... 敬送

敬送... 敬送

敬送... 敬送

源安公司總局賠償快捷

輪船發賣

白廣酒洋和廣

黃仁菴存心創製

已排字印每

香港華商日報附張

光緒三十三年
初九日
午次

往上海日本各埠
往香港各埠
往汕頭廈門各埠

大商船會社

往上海日本及南洋各埠定期開行

兼接搭客往來各埠
又接搭客往來各埠
又接搭客往來各埠

○高麗
○多力
○滿洲
○香港
○汕頭

前往汕頭廈門安平埠

前往汕頭廈門淡水

前往汕頭廈門福州上海

本公司開辦以來...
往上海日本各埠...
往香港各埠...
往汕頭廈門各埠...

往上海日本及南洋各埠定期開行...
往汕頭廈門各埠...
往香港各埠...

往上海各埠

往上海各埠定期開行...
往汕頭廈門各埠...

往上海日本各埠...
往香港各埠...
往汕頭廈門各埠...

往上海日本及南洋各埠定期開行...
往汕頭廈門各埠...

往上海日本及南洋各埠定期開行...
往汕頭廈門各埠...

往上海各埠定期開行...
往汕頭廈門各埠...

往上海日本各埠...
往香港各埠...
往汕頭廈門各埠...

往上海日本及南洋各埠定期開行...
往汕頭廈門各埠...

往上海日本及南洋各埠定期開行...
往汕頭廈門各埠...

往上海各埠定期開行...
往汕頭廈門各埠...

支數日並捐款

光緒三十一年八月至三十一年八月止... 支數日並捐款... 捐款人姓名及金額...

承頂甯泰交易清楚

啟者甯泰號生意原係承頂... 承頂人姓名及交易詳情...

吳國放諸譜辨白

啟者前於光緒三十一年冬... 吳國放諸譜辨白...

名譽攸關

本公司製造輪船向以信譽... 名譽攸關...

徵文廣告

茲有熱心於粵省地方自治... 徵文廣告...

勝家公司廣告

啟者本公司新到有各種... 勝家公司廣告...

文習士打梳廣告

啟者本行代理文習士打梳... 文習士打梳廣告...

怡威鐘表眼鏡

本號選定倫敦金銀表... 怡威鐘表眼鏡...

承告白

啟者本行代理... 承告白...

致榮銅鐵

本號專辦外國鐵器... 致榮銅鐵...

日本洋面火燭

啟者本公司實收資本... 日本洋面火燭...

須識大國手文紫棠先生

余友文君紫棠先生... 須識大國手文紫棠先生...

公限有利得謀商英名馳一第下天

本公司創設中華三十餘年... 公限有利得謀商英名馳一第下天...

徵文廣告

茲有熱心於粵省地方自治... 徵文廣告...

怡威鐘表眼鏡

本號選定倫敦金銀表... 怡威鐘表眼鏡...



Advertisement for various goods and services, including jewelry and watches, with detailed descriptions and prices.

Public Health and Buildings Ordinance Commission notice, including regulations and official appointments.

丙午年 九月初 附錄

敬頌張大鵬
張大鵬先生醫術妙手回春窮神入化往往
乃盡不用奏技然久已傳播香江名馳海
外矣呼先生者無論識與不識皆稱為希
隨惟是先生不敢自矜雖蘭秘獨探術希
彌仍自澗不如古人謙德也余頃患惡瘡
核如薺取食腐腐蒙先生施石豎施內外兼
治不越旬日病已豁然自揆無以報先生
有永大弗勝敬告同羣俾知所趨向云爾
丙午年 二月十一日 弟黃謙芳拜啟

文
件

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃血淋沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈馬二三劑收功清蒸送下每服五粒上項大馬路式百十七號鐵記棧左鄰第四間創製

張大鵬元

此膠膠最得法有益重元開胃舒消花柳毒症限用一料毒清症愈收效至速有陰寒天顧

日全數登列
此白濁三日
醫疳疔五日
消芒菓三日
愈骨痛三日
醫痔漏半月

黃祥華馳名如意油丸散

萬應如意油	滋腎固本丸	婦科白鳳丸	時症沙氣丸
追風蘇合丸	參茸衛生丸	櫻耳寧坤丸	甘露年時茶
八寶紅靈丹	大味地黃丸	參茸寧神丸	調經種子丸
兒科回春丹	珍珠百勝散	萬應如意茶	

光緒廿五年 四月 廿四日

初學 選星樓先生新輯司梳邊譯一書將各西文科注以華字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英屬華語一書通行海內早經沽銷茲特星加坡訂用西紙刊印最便於學英屬習英文者每本取價壹圓其紙刊印最便於學英屬習英文者每本取價壹圓其

啟者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想 光顧者久已 洞悉無庸贅述茲特分設支棧在星后大道西門牌第三號即大水坑口對面專為利便 光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式 再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有夥伴揭借等情概與本堂無涉誠恐 光顧者未及週知故特登諸告白希為 垂鑒
光緒卅年 十二月 廿二日 香港正和堂主人啟

達宛家器遇而又恐再入爲衆目所視且亦情緒未屬舊金與此大
面看其何如未幾兩身行近詎杜比鴉一見裏面即怒目橫視且發極
輕薄之詞曰這位先生在馬沙市獄出來了纔脫牢房便即到遊湖觀
乎想必快意之極不圖朝方在炬衣街受苦纔乃在曼馬地觀劇也是
處來往之人甚多聽說到馬沙市獄數字莫不竊耳而聽爾時亦大聲
聲入心忱見已身直如墮落地獄百尺以下慘不能聲乃杜復如嘲如
譏曰今又欲偷覲弄獅子之美婦以作騎蝦蟆吃天鵝因之想歟實忽
尚之曰噤口勿聲杜即答曰欲噤吾口除非氣絕倘一息尚存我每次
見爾面總有多少言語將爾笑落一番爾休想此時窺我入爾窠棍徒
吳隊實曰爾說我即杜接曰是說爾我因爾而至居室被人查搜是耶
否即當日搜查獲我之衣服箱篋連抽屜亦翻攪殆遍果因兩事否耶

大平戲園

華國演劇年第一
「初八日」
（價目）
○正本 劉皇叔過江招親 公爺創大和首本
○出頭 金絲扶媒 （再演二日一夜） 大和首本
貴妃床銀元六
對號位銀二元
椅位收銀一角
板位收銀四十
夜）
（價目）
床位收銀元六
對號位銀二元
椅位收銀一角
板位收銀四十
夜）
貴妃床銀元零五
對號位銀元八
彈弓位收銀元
蛇公禮几地
貴妃床位元零
對號位銀元
彈弓位收銀元
大破蛇盤寨
聲價雜音本

陽路。告成之日。再由本部核奪奏明辦理。
符原案。除電復該公司。遵辦外。相應抄電咨
貴督。查照。並希飭粵漢鐵路公司。知悉。可
附抄件等因。到本部。准此。合就檄行。

偶然作兩首

謝穀園稿

歌盡黃金買戰癡
病情惟在局中知
翻憐昨聽秋聲曲
猶唱儂家本事詩

無聊最易得狂名
翻爲狂多措選情
最是自家歌哭惜
不知底事却千卿

正康義順六安茶
名同實異產有美劣探有早遲茶經
分別甚明實固在茶不在字號乃彼
賤夫擬販求登醜斷借招牌難逃
識者洞鑒矣本號正義順茶先擇產
採必兩前氣清香美自勝尋常茶有
其實因之字號得其名後因專假
名牌者至此字號更多竊同恐滋弊
混本號於是茶葉內皆雙公仔機器
罐頭紙面景上皆原官爲記又加入
條硃春以昭區別特此聲明專在佛
利及行發售外無分交別行代沽
諸尊賜顧請即認明字號到行購
茶可免誤購謹佈
光緒卅一年 八月廿六日
祇南康秋春正義順告白

高麗尹溪石先生創辦生乾真藥到售香港南洋五年之間凡染痰核癰癤虛勞血症產後雜病及胃滯瀉中風中暑諸痼疾者服之盡愈早不勝而走今先生再講最好上等新參數十斤來寓小店大號每兩五元二號四元三號三元待售如欲購參移玉面商格外相宜近有許多無賴輩以形體相同之劣貨周行騙賣大有礙於衛生逼出於省港叻檳各報新聞中無保實參圖窮無功豈徒費銀而已哉并爲佈聞
丙午年正月廿六日 香港長仁街濟生堂啟

[illegible]

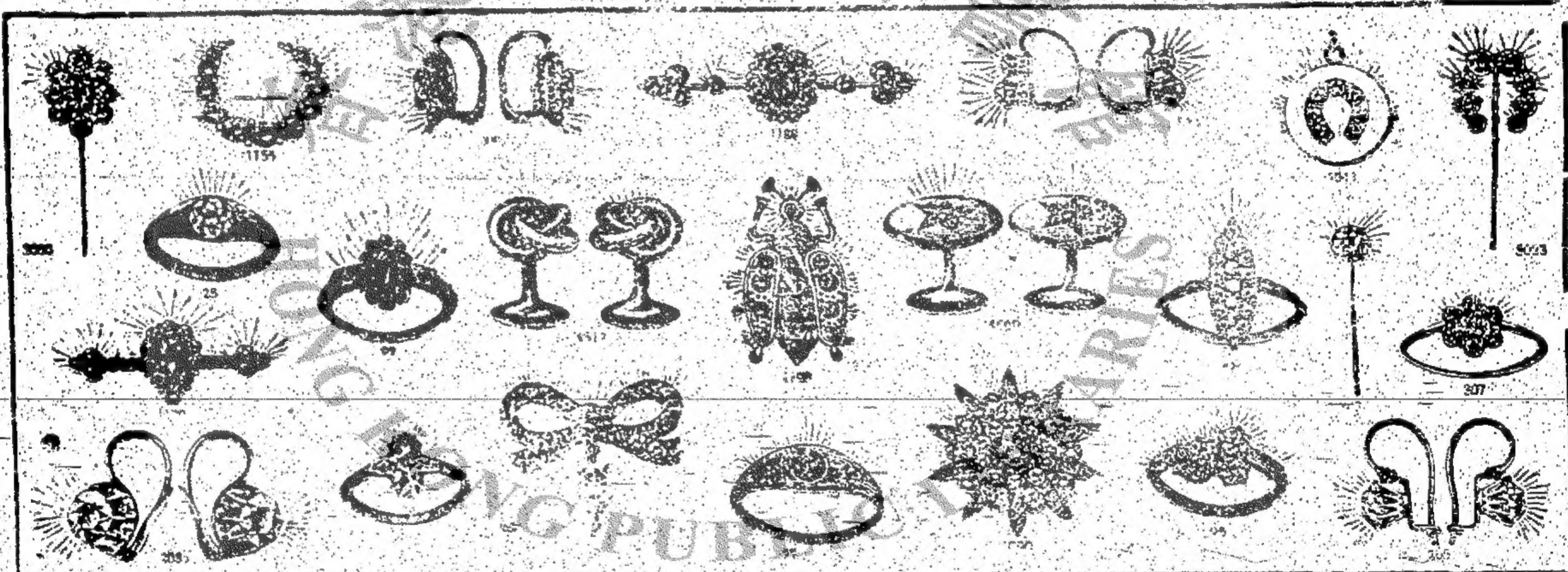
出沽貨存將盡
賣發大最中飾首爲此

會機此失勿幸

石鑽致格新士澳思魯

向在香港
出售以千
數計每件
取價五元
今叁元可
得直至存
貨盡數沽
完而止

連今昔
鑲取日
座價伍
叁員
員者



連今昔
鑲取日
座價伍
叁員
員者

座鑲連元叁價取今圓五日昔

如有付信定
購者請擇上
列之款式二
種並附銀叁
員伍毫寄下
因一種不便
則可寄上第
二種也
如有人能指
出敝行未將
不滿人意之
石換過者願
遵罰銀一萬
元爲善堂捐
款

香港大道中六號

啟行石鑽致格士澳思魯

香港大道中六號

印刊山文賴館報日字華街頓靈威港香在紙報此

張頌敬
丙午年九月

張頌敬
丙午年九月

文
件

康正
啟者義順安茶字號分設已久究竟
名同實異產有美劣採有早遲茶經
分別甚明實固在茶不在字號乃彼
處夫聽取求登斷斷助助招牌難逃
識者洞鑒矣本號正義順茶先擇產
本必兩兩氣味香美自勝尋常茶有